

ufesa

cortapelos
CP6105



ES manual de instrucciones

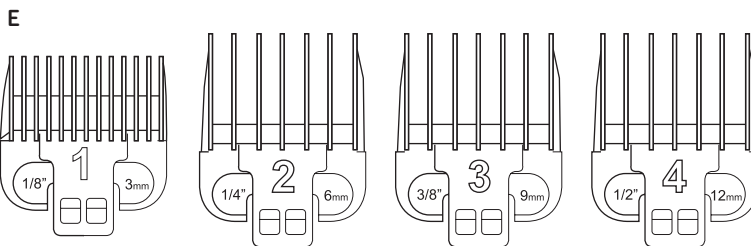
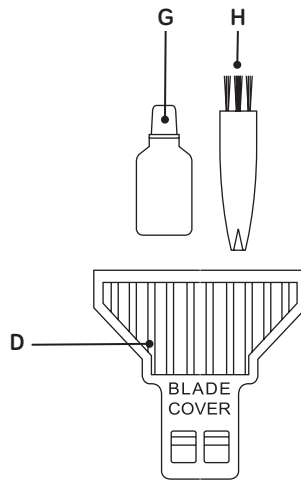
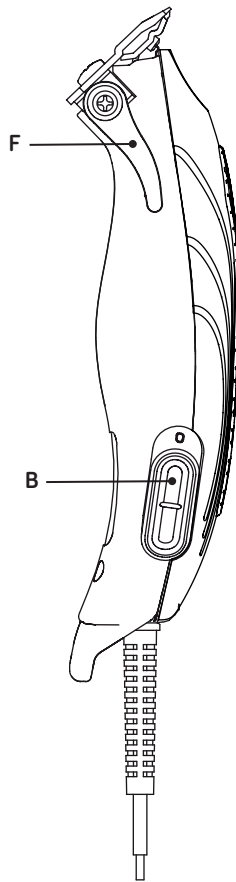
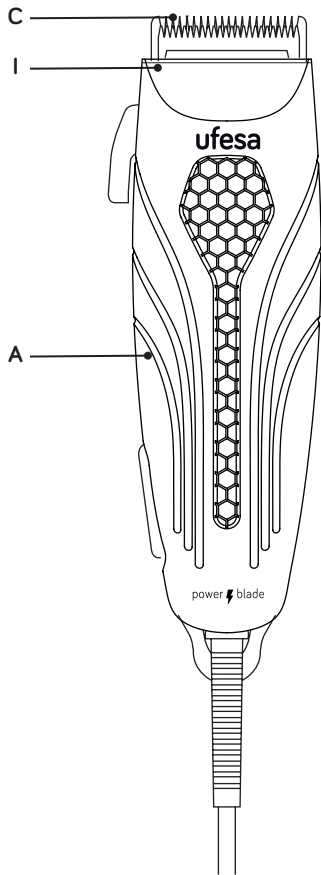
PT manual de instruções

EN instructions manual

EN mode d'emploi

BG Ръководство за инструкции

AR تعليمات الاستخدام



ESPAÑOL

LE AGRADECEMOS QUE HAYA ELEGIDO UFESA
Y ESPERAMOSQUE EL PRODUCTO LE SATISFAGA.

ATENCIÓN

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE MANIPULAR EL PRODUCTO.
CONSERVELAS EN UN LUGAR SEGURO PARA POSTERIORES CONSULTAS.

DESCRIPCIÓN

A	Cuerpo cortapelos
B	Interruptor de encendido
C	Cuchillas
D	Tapa protectora
E	Peine guía 3,6,9 y 12mm
F	Palanca ajuste del corte
G	Botella aceite
H	Cepillo de limpieza

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 3 años y superior bajo supervisión.

Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado debe ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas, para evitar cualquier peligro.

AVISOS IMPORTANTES

Este aparato está diseñado para uso doméstico, en ningún caso debe ser usado para uso comercial o industrial.

Antes de conectar el producto, compruebe que el voltaje de su red eléctrica sea idéntico al indicado en la etiqueta del producto.

No usar este aparato cerca de las bañeras, duchas, lavabos u otros depósitos que contengan agua.

No usar el aparato sobre pelo mojado.

Es importante que el cable de conexión a la red eléctrica no esté enrollado o cruzado sobre el producto durante su uso.

No tirar del mismo para desenchufarlo ni usarlo como asa.

No enrollar el cable en torno al aparato.

Para su limpieza proceder según el apartado de limpieza de este manual.

No utilice el producto en animales.

En caso de que el producto presente una posible avería, desenchúfelo inmediatamente de la red eléctrica y acuda a un Servicio Técnico Autorizado.

Con objeto de evitar posibles situaciones de riesgo, no abra el aparato, las reparaciones o intervenciones que debieran efectuarse sobre el aparato, únicamente podrán llevarse a cabo por personal técnico cualificado del Servicio Técnico Autorizado de la marca.

En caso de uso incorrecto o manipulación indebida del producto, ésta quedará fuera de garantía. Para reparar su producto acuda siempre a un servicio técnico autorizado.

B&B TRENDS SL. Declina toda responsabilidad por daños que pudieran ocasionarse a personas, animales u objetos, por la no observancia de estas advertencias.

MODO DE EMPLEO

Antes de encender el aparato quite la tapa protectora (D), y ajuste el peine de corte que desee (E), para ello cójalo por los laterales (fig.1) y ajuste la parte de abajo a la cuchilla, para empezar se aconseja escoger el más largo 12mm e ir cambiando a los menores 9,6 o 3mm hasta conseguir la medida deseada.

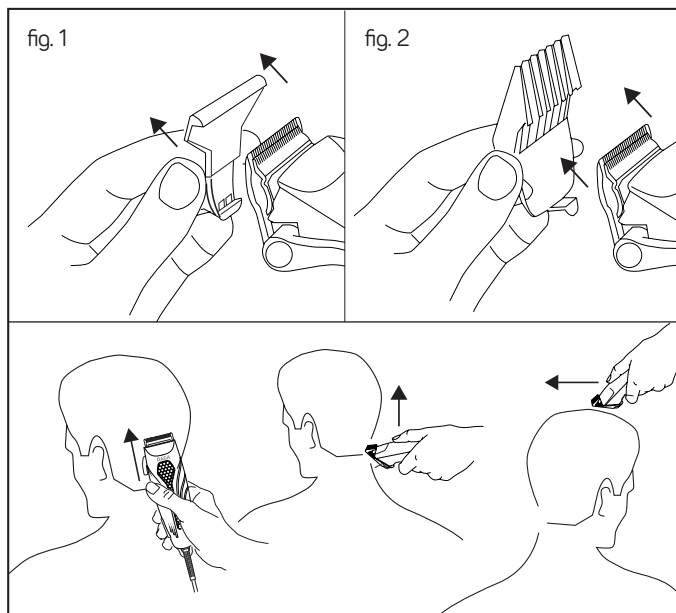
Para quitar el peine de corte tire de abajo hacia arriba (fig. 2).

Conecte el producto a la toma de red adecuada.

Para encender el producto debe seleccionar el interruptor de encendido y ponerlo en posición I (B).

Para apagar el producto, antes de desconectar el equipo de la red debe seleccionar el interruptor de encendido O(B).

COMO CORTAR EL PELO



MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para prolongar la vida útil del producto, deberá desenchufarse cuando no pretenda utilizarlo en largos periodos de tiempo. Para su almacenaje, permítase que se enfríe antes de guardarlo.

Para mantener las cuchillas deberá aplicar una gota de aceite en uno de los bordes y poner unos segundos el aparato en marcha para que se reparta, esto debe hacerlo cuando note que el corte se dificulta.

Para limpiar el producto, asegúrese de desenchufar el aparato de la red.

El aparato puede limpiarse con un trapo húmedo, no usar ningún producto químico.

DESECHO DEL PRODUCTO



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, identificada como RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), que proporciona el marco legal aplicable en la Unión Europea para la retirada y reutilización de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche este producto en la basura. Acuda al punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos más cercano a su domicilio.

Deseamos que este producto haya sido de su agrado y satisfacción

PORTUGUÊS

OBRIGADO POR TER ESCOLHIDO O UFESA, ESPERAMOS QUE O PRODUTO CORRESPONDA ÀS SUAS EXPETATIVAS E SEJA DA SUA SATISFAÇÃO.

AVISO

LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO ANTES DE MANUSEAR O PRODUTO. GUARDE-AS NUM LOCAL SEGURO PARA POSTERIORES CONSULTAS.

DESCRIÇÃO

A	Corpo aparador
B	Interruptor de ligação
C	Lâminas
D	Tampa protetora
E	Pente guia 3,6,9 e 12 mm
F	Alavanca ajuste do corte
G	Frasco óleo
H	Escova de limpeza

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 3 anos sob supervisão.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se lhes for dada supervisão ou instruções apropriadas relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e que compreendem os perigos que envolve. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído pelo fabricante, o seu serviço pós-venda ou por pessoas qualificadas, para evitar qualquer perigo.

AVISOS IMPORTANTES

Este aparelho foi concebido para uso doméstico, em nenhum caso deve ser usado para uso comercial ou industrial.

Antes de ligar o produto, verifique se a tensão da rede elétrica é idêntica à indicada na etiqueta do produto.

Não utilizar este aparelho perto das banheiras, duchas, lavatórios ou outros depósitos que contenham água.

Não use o aparelho em cabelos molhados.

É importante que o cabo de ligação à rede elétrica não esteja enrolado ou cruzado sobre o produto durante a sua utilização.

Não puxar pelo mesmo para retirá-lo da alimentação nem usá-lo como asa.

Não enrolar o cabo à volta do aparelho.

Para a sua limpeza, proceder conforme a secção de limpeza deste manual.

Não utilize o produto em animais.

No caso de o produto apresentar uma possível avaria, retire-o imediatamente da tomada elétrica e consulte um Serviço Técnico Autorizado.

Com o objetivo de evitar possíveis situações de risco, não abra o aparelho, as reparações ou intervenções que devam ser efetuadas no aparelho só deverão ser levadas a cabo por pessoal técnico qualificado do Serviço Técnico Autorizado da marca.

No caso de utilização incorreta ou manuseamento indevido do produto, este ficará sem garantia.

Para reparar o seu produto consulte sempre um serviço técnico autorizado.

B&B TRENDS SL. Declina qualquer responsabilidade por danos que possam ser provocados a pessoas, animais ou objetos devido à inobservância destas advertências.

MODO DE EMPREGO

Antes de ligar o aparelho retire a tampa protetora (D), e ajuste o pente de corte que deseje (E), para isso segure pelas laterais (fig.1) e ajuste a parte inferior da lâmina, para começar aconselha-se a escolher o pente mais comprido 12 mm e ir trocando para os menores 9,6 ou 3 mm até conseguir a medida desejada.

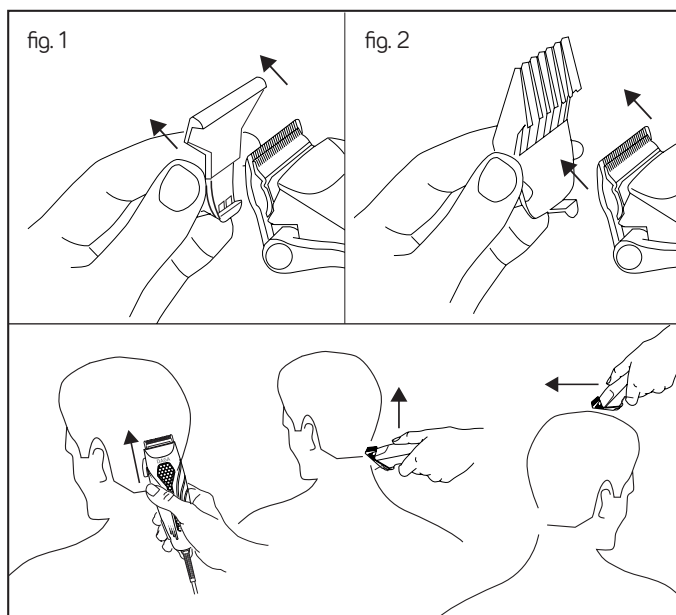
Para retirar o pente de corte puxe de baixo para cima (fig.2).

Ligue o produto à tomada de rede adequada.

Para ligar o produto deve selecionar o interruptor de ligação e colocá-lo na posição I (B).

Para desligar o produto antes de desconectar o equipamento da rede deve selecionar o interruptor de ligação 0(B).

COMO CORTAR O CABELO:



MANUTENÇÃO E LIMPEZA

De modo a prolongar a vida útil do produto, deverá retirá-lo da alimentação quando não pretender utilizá-lo por longos períodos de tempo. Para o seu armazenamento, deixe arrefecer antes de guardá-lo.

Para fazer a manutenção das lâminas deverá aplicar uma gota de óleo numa das extremidades e colocar o aparelho em funcionamento por alguns segundos para que se distribua, isto deve ser feito quando notar que o corte se torna difícil.

Para limpar o produto, certifique-se que retira o aparelho da tomada elétrica.

O aparelho pode ser limpo com um pano húmido, não usar nenhum produto químico.

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO



Este produto cumpre a Diretiva Europeia 2012/19/UE so-bre equipamentos elétricos e eletrónicos, identificada como EEE (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment), que proporciona a base legal aplicável na União Europeia para a remoção e reutilização de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Não deite este produto no lixo comum.

Dirija-se ao ponto de recolha de resíduos elétricos e eletrónicos mais próximo da sua residência.

Esperamos que tenha ficado satisfeito com este produto.

ENGLISH

WE WOULD LIKE TO THANKS YOU FOR CHOOSING UFESA,
WE WISH THE PRODUCT PERFORMS TO YOUR SATISFACTION AND PLEASURE.

WARNING

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY PRIOR TO USING THE PRODUCT.
STORE THESE IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

DESCRIPTION

A	Hair trimmer body
B	On switch
C	Blades
D	Protective cover
E	3,6,9 and 12mm guide brush
F	Cut setting lever
G	Bottle of oil
H	Cleaning comb

SAFETY INSTRUCTIONS

This device can be used by children aged 3 or over under supervision.

This device can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have received proper instructions regarding use of the device in a safe manner and understand the dangers involved. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance operations to be performed by the user must always be supervised.

If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or by qualified persons to prevent any hazards.

IMPORTANT WARNINGS

This appliance is designed for home use only and should never be used for commercial or industrial use under any circumstances.

Prior to plugging in the product, check that your mains voltage is the same as the one indicated on the product label.

Do not use this device near to bathtubs, showers, sinks or other tanks that contain water.

Do not use the appliance on wet hair.

The mains connection cable must not be tangled or wrapped around the product during use.

Do not pull on the cable to unplug it or use it to carry the product.

Do not wrap the cable around the device.

Proceed according to the cleaning section of this manual for cleaning.

Do not use the product on animals.

Unplug the product immediately from the mains in the event of any breakdown and contact an authorised Technical support service.

In order to prevent any risk of danger, do not open the device. Only qualified technical personnel from the brand's Official Technical support service may carry out repairs or procedures on the device.

Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void. Only an authorised technical support service centre may carry out repairs on this product.

B&B TRENDS SL. disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.

INSTRUCTIONS FOR USE

Prior to turning on the device, remove the protective cover (D) and set the desired trimming brush (E), taking it by the sides (fig.1) and adjusting the lower section of the blade. We recommend starting off by selecting the longest one 12mm, then changing to the smaller ones 9, 6 or 3mm until you achieve the desired length.

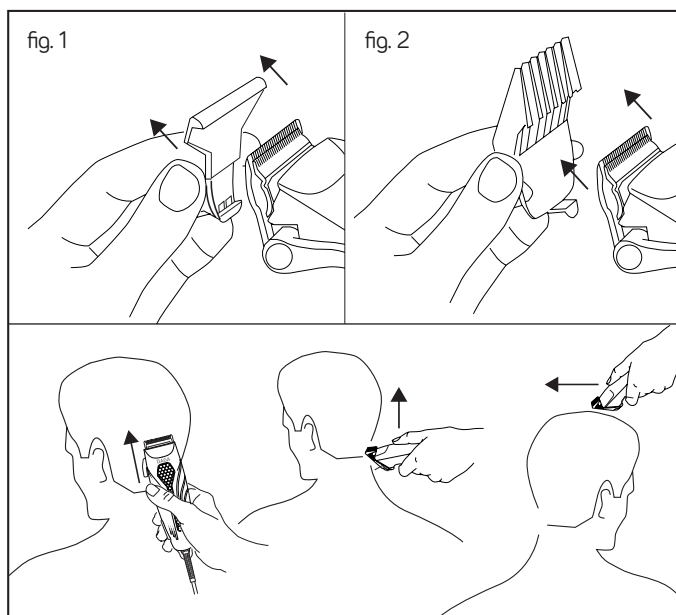
In order to remove the cutting brush, pull upwards (fig. 2.)

Connect the product to the appropriate mains.

Turn on the product by selecting the on switch and placing it in the I (B) position.

Select the O(B) on switch in order to turn off the product before you disconnect the device from the mains..

HOW CUT THE HAIR:



MAINTENANCE AND CLEANING

Unplug the product when you do not intend to use it for an extended period of time to prolong its shelf-life. Allow the device to cool down prior to storage.

Apply a drop of oil on one of the edges of the blades for their maintenance, and turn on the device for a few seconds to distribute it. This should be done when you notice a certain amount of difficulty during the trimming operation.

Ensure that the device is unplugged prior to cleaning it.

This device may only be cleaned with a damp cloth, and chemical products must never be used for the same.

PRODUCT DISPOSAL



This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), provides the legal framework applicable in the European Union for the disposal and reuse of waste electronic and electrical devices. Do not dispose of this product in the bin, instead going to the electrical and electronic waste collection centre closest to your home.

We hope that you will be satisfied with this product.

FRANÇAIS

NOUS TENONS À VOUS REMERCIER D'AVOIR CHOISI UFESA. NOUS ESPÉRONS QUE VOUS SEREZ PLEINEMENT SATISFAIT DE CE PRODUIT ET QU'IL RÉPONDRA À VOS ATTENTES.

ATTENTION

LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. LA CONSERVER DANS UN ENDROIT SÛR POUR LA CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

DESCRIPTION

A	Corps de la tondeuse
B	Interrupteur d'allumage
C	Lames
D	Couvercle protecteur
E	Peigne guide 3,6,9 et 12mm
F	Levier de réglage de coupe
G	Flacon d'huile
H	Brosse de nettoyage

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 3 ans sous la surveillance d'un adulte.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont sous la surveillance d'un adulte ou après avoir reçu les instructions appropriées pour l'utiliser en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas réaliser

les opérations de nettoyage ou maintenance de l'appareil sans surveillance.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il devra être changé par le fabricant, votre service après-vente ou par des personnes qualifiées, afin d'éviter tout danger.

AVIS IMPORTANTS

Ce produit est réservé à un usage domestique, ne jamais l'utiliser à des fins commerciales ou industrielles.

Avant de brancher le produit, vérifiez que le voltage de votre installation électrique soit identique à celui indiqué sur l'étiquette du produit.

Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou autre récipient contenant des liquides.

Ne pas utiliser l'appareil sur cheveux mouillés.

Durant l'utilisation, veillez à ce que le câble de connexion électrique ne soit pas enroulé ou en travers du produit.

Ne pas tirer sur le cordon pour le débrancher de la prise secteur, ni l'utiliser pour le soulever.

Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil.

Pour son nettoyage, procéder selon les indications de l'alinéa de nettoyage du présent manuel.

Ne pas utiliser le produit sur des animaux.

Face à une éventuelle panne, débranchez-le immédiatement du secteur et contactez le service technique agréé.

Afin d'éviter toute situation dangereuse, ne pas ouvrir l'appareil ; seul le personnel qualifié du service technique officiel de la marque pourra effectuer les réparations ou les interventions nécessaires sur l'appareil.

L'utilisation incorrecte ou une erreur de manipulation, entraîne la perte de la garantie du produit. Pour faire réparer votre appareil, contactez toujours le service technique agréé.

B&B TRENDS SL. décline toute responsabilité en cas de dommages causés aux personnes, aux animaux ou aux biens, à la suite du non respect de ces avertissements.

MODE D'EMPLOI

Avant d'allumer l'appareil, retirez le couvercle protecteur (D), et réglez le peigne de coupe souhaité (E), pour ce faire, le prendre des deux côtés (fig.1) et régler la partie inférieure de la lame ; pour commencer il est recommandé de choisir le plus long 12 mm, puis passer aux plus courts 9,6 ou 3 mm jusqu'à obtenir la mesure souhaitée.

Pour retirer le peigne de coupe, tirez du bas vers le haut (fig. 2).

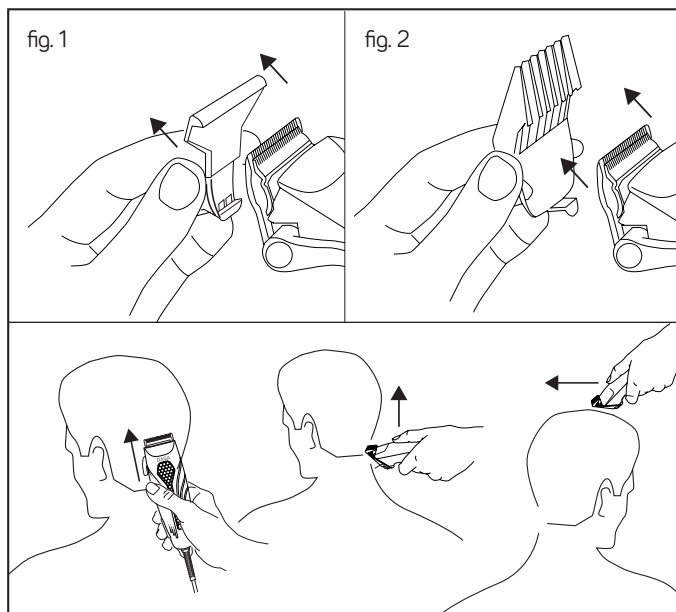
Brancher le produit à une prise de secteur adaptée.

Pour allumer le produit, veuillez sélectionner l'interrupteur d'allumage en le plaçant sur la position I (B).

Pour arrêter le produit, vous devez, avant de le débrancher du secteur, sélectionner l'interrupteur d'allumage et le placer sur 0 (B).

Para apagar el producto, antes de desconectar el equipo de la red debe seleccionar el interruptor de encendido 0(B).

COMMENT COUPER LES CHEVEUX :



MAINTENANCE ET NETTOYAGE

Pour prolonger la durée de vie du produit, veillez à le débrancher si vous ne prévoyez pas de l'utiliser durant une longue période. Pour son stockage, laissez refroidir le sèche-cheveux avant de le ranger.

Pour préserver les lames, appliquer une goutte d'huile sur l'un des bords et mettre l'appareil en marche durant quelques secondes, pour répartir correctement l'huile ; effectuer cette action lorsque la coupe se fait difficilement.

Veillez à débrancher l'appareil du secteur avant de le nettoyer.

Réaliser le nettoyage de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide, ne pas utiliser de produits chimiques.

MISE AU REBUT DU PRODUIT



Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques, plus connue sous le nom de directive RAEE (résidus d'appareils électriques et électroniques), qui fournit le cadre juridique applicable à l'Union Européenne concernant la mise au rebut et le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Veillez à le déposer dans le point de collecte de résidus électriques et électroniques le plus proche de chez vous.

Nous espérons que ce produit vous plaira et vous offrira entière satisfaction.

БЪЛГАРСКИ

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ СЕ ДОВЕРИХТЕ НА DI4 И СЕ НАДЯВАТЕ, ЧЕ ПРОДУКТЪТ НАПЪЛНО ОТГОВАРЯ НА ВАШИТЕ ОЧАКВАНИЯ.

ВНИМАНИЕ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА УПОТРЕБА, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА. ПАЗЕТЕ ГИ НА БЕЗОПАСНО МЯСТО ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

ОПИСАНИЕ

A. Корпус
B. Капак на отделението за батерията
C. Бутон за вкл./изкл.
D. Приставка на тримера за нос
E. Приставка за тил, бакенбарди/брада
F. Приставка за вежди
G. Защитен капак
H. Четка за почистване

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Това устройство може да се използва от еца над 3-годишна възраст под надзора на възрастен. Това устройство може да се използва от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания под надзор или ако са получили подходящи инструкции относно безопасната употреба на устройството

и разбират свързаните опасности. Не трябва да се позволява на деца да играят с устройството. Операциите по почистване и поддръжка, извършвани от потребителя, трябва винаги да бъдат извършвани под надзор.

Ако кабелът бъде повреден, трябва да бъде заменен от производителя, негов оторизиран сервиз или от квалифициран персонал, за да се избегнат опасностите.

ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Този уред е предназначен за домашна употреба и не трябва да се използва за търговска или промишлена употреба при никакви обстоятелства. Преди да включите продукта, проверете дали напрежението на Вашата мрежа отговаря на указаното на етикета на продукта.

Не използвайте това устройство в близост до вана, душ или друг контейнер с вода.

Не използвайте устройството върху мокра коса.

Кабелът на основното захранване не трябва да бъде оплетен или увит около продукта по време на употреба.

Не дърпайте кабела, за да го изключите, и не го използвайте, за да повдигате продукта. Не увивайте кабела около устройството.

При почистване следвайте раздела за почистване на настоящото ръководство. Не използвайте устройството върху животни.

В случай на каквито и да е повреди изключете продукта и се свържете с оторизиран център за техническа поддръжка.

Не отваряйте устройството, за да избегнете възможните рискове. Само квалифициран технически персонал от официалния център за техническа поддръжка на марката може да извършва ремонт или други процедури с устройството.

При неправилна употреба или неподходяща манипулация на продукта гаранцията се счита за невалидна. Само оторизиран център за техническа поддръжка може да извършва ремонт на този продукт.

B&B TRENDS SL. не носи отговорност за наранявания на хора или животни или повреди на предмети, възникнали поради неспазване на настоящите предупреждения.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

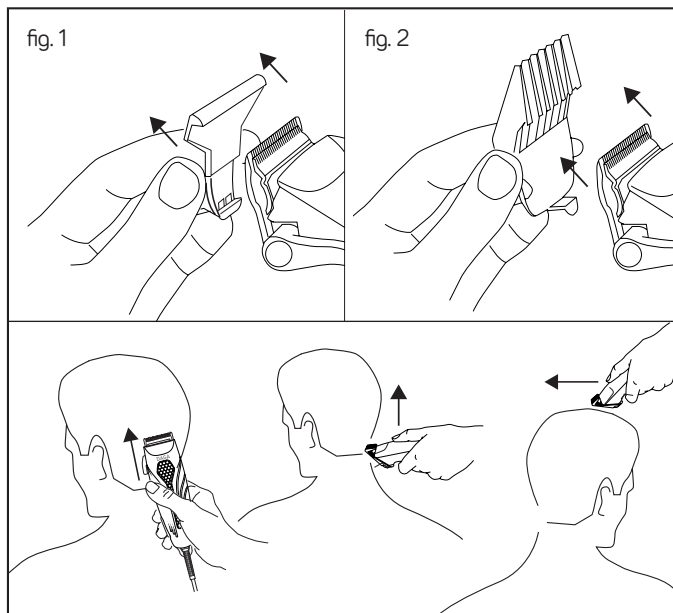
Преди да включите устройството, свалете защитния капак (D) и поставете желаната четка за подстригване (E), като я държите за страните (фиг. 1) и регулирате долната част на острието. Препоръчваме да започнете с най-дългата, 12 mm, след което да преминете към по-късите, 9, 6 или 3 mm, докато не достигнете желаната дължина.

За да отстраните режещата четка, издърпайте нагоре (фиг. 2) Свържете продукта към подходящ контакт.

Включете продукта, като поставите бутона за вкл. на позиция I (В).

Поставете бутона за вкл./изкл. на позиция 0(В), за да изключите уреда, преди да го изключите от захранването.

ПОДСТРИГВАНЕ НА КОСА



ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

За да удължите живота на продукта, го изключвайте от контакта, когато не смятате да го използвате за продължителен период от време. Изчакайте устройството да се охлади, преди да го приберете за съхранение. С цел поддръжка поставете капка масло на един от ръбовете на остриетата и включете устройството за няколко секунди, за да се разпротрени. Това трябва да се извършва, когато забележите определено съпротивление по време на подстригване. Уверете се, че устройството е изключено от контакта, преди да го почистите. Устройството трябва да се почиства само с навлажнена кърпа, като за целта в никакъв случай не трябва да се използват химикали.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА



Този продукт е в съответствие с европейска Директива 2012/19/ЕС относно електрическите и електронните устройства, известна като ОЕЕО (отпадъци от електрическо и електронно оборудване), която предоставя приложима в Европейския съюз правна рамка за изхвърлянето и повторната употреба на отпадъци от електронни и електрически устройства. Не изхвърляйте този продукт в кофата за боклук, а отидете до най-близкия до дома Ви център за събиране на електрически и електронни отпадъци. Надяваме се, че ще останете доволни от този продукт.

تحذيرات هامة

تتم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي ويجب الامتناع تماماً عن استعماله لأغراض تجارية أو صناعية. تأكد قبل وصل الجهاز بتوافق فولتاج شبكة الكهرباء الرئيسية مع الفولتاج الموضح على لوحة الخصائص.

لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الحمام والдуш والمغاسل والخزانات المائية الأخرى.

لا تستخدم الجهاز على الشعر المبلل.

يجب عدم نبي سلك الوصل الرئيسي أو لفه حول الجهاز خلال الاستعمال

لا تشد السلك لفصله ولا تستخدمه لحمل المنتج.

لا تلف السلك حول الجهاز.

قم بتنظيف الجهاز حسب المعلومات الموضحة في قسم تعليمات التنظيف في هذا الكتيب.

لا تستعمل هذا المنتج على الحيوانات.

قم بفصل الجهاز من الشبكة الرئيسية في حال حصول أي عطل أو كسر واتصل بقسم الخدمات التقنية المخول.

لتفادي أي خطر لا تفتح الجهاز. لا يسمح بالقيام بعمليات تصليح أو صيانة للجهاز إلا من قبل قسم الخدمات التقنية الرسمي. أي استعمال خاطئ أو غير

مرخص للجهاز سوف يلغي التأمين الخاص بالجهاز. لا يسمح بالقيام بعمليات تصليح الجهاز إلا من قبل قسم الخدمات التقنية الرسمي المخول.

أي مسؤولية عن الأشخاص أو الحيوانات أو الأشياء B&B TRENDS SL لا تتحمل شركة

في حال عدم اتباع التعليمات الموضحة في الأعلى.

تعليمات الاستعمال

وركب مشط الحلاقة المرغوب (D) قبل تشغيل الجهاز قم بإزالة غطاء الحماية

, بامسكه من الجانبين (صورة رقم ١) وتركيبه على القسم السفلي من الصفيحة. (E)

نصلحك بأن تبدأ باختيار الأطول منها ٢١ ملم وبعدها تغيره إلى الأقصر ٩ أو ٦ أو ٣ ملم حتى

تصل إلى الطول المطلوب.

لتزليل مشط القص قم بسحبه إلى الأعلى (صورة رقم ٢).

I (B) قم بتشغل المنتج باختيار زر التشغيل وتحريكه إلى الوضعية

على زر التشغيل لإطفاء المنتج قبل فصل الجهاز من الشبكة الرئيسية. (B) اختر

كيفية حلاقة الشعر:

عربي

نود أن نشكرك على اختيارك لـ UFESA، ونتمنى أن يقوم المنتج بأداء يرضيك ويسعدك.

تحذير

لرجاء قراءة التعليمات للاستعمال الآمن قبل استعمال المنتج. احفظ الكتيب في مكان آمن لاستعماله في المستقبل.

الوصف

A	-جسم ماكينة الحلاقة
B	-غطاء قسم البطاريات
C	-زر التشغيل
D	-مشط قص شعر الأنف
E	-مشط قص خلف الرأس والدقن والزوالف
F	-مشط قص الحواجب
G	-غطاء حماية
H	فرشاة التنظيف

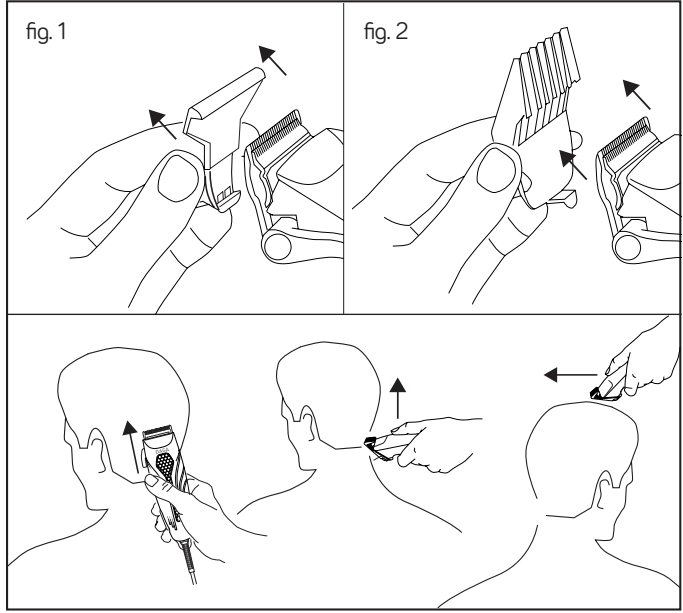
تعليمات السلامة

يمكن استعمال هذا الجهاز من قبل الأطفال فوق سن ٣ سنوات تحت اشراف شخص بالغ.

يمكن استعمال هذه الجهاز من قبل أطفال فوق سن ٨ سنوات ومن قبل أشخاص محدودتي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو قليلي الخبرة والمعرفة تحت اشراف شخص بالغ أو في حال حصولهم على تعليمات مناسبة حول استعمال الجهاز بطريقة آمنة والتعرف على الأخطار المحتملة من الاستعمال.

يمنع على الأطفال اللعب بالجهاز. يجب القيام بعمليات صيانة الجهاز وتنظيفه تحت مراقبة.

في حال تلف السلك يجب أن يتم تغييره من قبل المصنع أو بخدمات ما بعد البيع أو من قبل شخص مرخص لتفادي أي خطر.



الصيانة والتنظيف

اترك شحنة بطارية المنتج تفرغ بشكل كامل عندما لا ترغب باستخدام الجهاز لمدة طويلة من الزمن مما يسمح بإطالة مدة صلاحيته. اترك الجهاز يبرد قبل حفظه في المخزن.

ضع قطرة من الزيت على أحد اطراف الشفرة للصيانة وشغل الجهاز لعدة ثواني كي يتوزع الزيت على الشفرة. يجب أن تقوم بهذه العملية عندما تلاحظ صعوبة خلال عملية القص. تأكد من فصل الجهاز قبل القيام بعملية التنظيف.

يمكن تنظيف هذا الجهاز فقط بقطعة قماش رطبة ويمنع استعمال أي مواد كيميائية في عملية التنظيف.

التخلص من المنتج

يوافق هذا الجهاز للخصائص الأوروبية 2012/19/ EU للأجهزة الكهربائية والإلكترونية المعروفة باسم (التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية) RAEE مما يخضعه لإطار الاتحاد الأوروبي فيما يخص التخلص وإعادة استعمال الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. لا تتخلص من هذا الجهاز برمية في برميل القمامة بل قم بتسليمه لمركز جمع القمامة الإلكترونية والكهربائية الأقرب من منزلك



نتمنى أن ينال هذا المنتج رضاكم.

BOLETÍN DE GARANTÍA

B&B TRENDS, SL. garantiza la conformidad de este producto al uso para el que se destina, durante un periodo de dos años. Durante la vigencia de esta garantía y en caso de avería, el usuario tiene derecho a la reparación y en su defecto, a la sustitución del producto, sin cargo alguno, salvo que una de estas opciones resultase imposible o desproporcionada, y entonces podrá optar por una rebaja en el precio o anulación de la venta debiendo acudir en este caso al establecimiento vendedor; también cubre la sustitución de piezas de recambio siempre y cuando, en ambos casos, se haya utilizado el producto conforme a las recomendaciones especificadas en este manual, y no se haya manipulado indebidamente por terceras personas no acreditadas por B&B TRENDS, SL. La garantía no cubrirá las piezas sujetas a desgaste. La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la ley 1/2007 sobre garantías en la venta de bienes de consumo.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

Para la reparación del producto, el consumidor deberá acudir a un Servicio Técnico autorizado por B&B TRENDS, SL. ya que cualquier manipulación indebida del mismo por personas no autorizadas por B&B TRENDS, SL., mal uso o uso inadecuado, conllevaría a la cancelación de esta garantía. Para el eficaz ejercicio de los derechos de esta garantía debe entregarse debidamente cumplimentada y acompañarse de la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega.

Esta garantía debe quedar en poder del usuario, así como la factura, el ticket de compra o el albarán de entrega para facilitar el ejercicio de estos derechos. Para Servicio técnico y atención post-venta fuera del territorio español rogamos remita su consulta al punto de venta donde adquirió el producto.

WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product for the use for which it is intended for a period of two years. In the case of breakdown during the term of this warranty, users are entitled to repair or else the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options proves impossible to fulfill or is disproportionate. In this case, you can then opt for a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is not authorised by B&B TRENDS, SL. The warranty will not cover any parts subject to wear and tear. This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions in Directive 1999/44/EC for member states of the European Union.

USE OF WARRANTY

Customers must contact a B&B TRENDS, SL., authorised Technical Service for repair of the product. Since any tampering of the same by anyone not authorised by B&B TRENDS, SL., or the careless or improper use of the same shall render this warranty null and void. The warranty must be fully completed and delivered along with the receipt or delivery docket for the effective exercise of rights under

this warranty.

This warranty should be retained by the user as well as the invoice, receipt or the delivery docket to facilitate the exercise of these rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item.

BOLETIM DE GARANTIA

B&B TRENDS SL. garante a conformidade deste produto com o uso ao qual se destina, durante um período de dois anos. Durante a vigência desta garantia e, em caso de avaria, o utilizador tem direito à reparação e, à sua falta, à substituição do produto, sem quaisquer custos, exceto se uma destas opções for impossível ou desproporcionada e aí poderá optar por um desconto no preço ou anulação da venda, devendo consultar neste caso o estabelecimento de venda; também cobre a substituição de peças de substituição sempre e quando, em ambos os casos, se tenha utilizado o produto em conformidade com as recomendações especificadas neste manual e não tenha sido manuseado indevidamente por terceiros não acreditados pela B&B TRENDS, SL. A garantia não cobra as peças sujeitas a desgaste. A presente garantia não afeta os direitos do consumidor conforme o previsto na Diretiva 1999/44/EC para os estados membros da união europeia.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Para a reparação do produto, o consumidor deverá dirigir-se a um Serviço Técnico autorizado pela B&B TRENDS, SL. já que qualquer manipulação indevida do mesmo por pessoas não autorizadas pela B&B TRENDS, SL., má utilização ou uso inadequado, implicará o cancelamento desta garantia. Para o exercício eficaz dos direitos desta garantia dever-se-á entregar, devidamente preenchido e acompanhado da fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega.

Esta garantia deve ficar na posse do utilizador, assim como a fatura, o ticket de compra ou a nota de entrega, de modo a facilitar o exercício destes direitos. Para um serviço técnico e atendimento pós-venda fora do território espanhol, por favor envie a sua questão para o ponto de venda onde adquiriu o produto.

BULLETIN DE GARANTIE

B&B TRENDS, SL. garantit la conformité de ce produit utilisé aux fins auxquelles il est destiné, durant une période de deux ans. Pendant la durée de la présente garantie et en cas de panne, l'utilisateur aura droit à la réparation et, à défaut, à la restitution du produit, sans frais, excepté si l'une de ces options s'avérait impossible ou disproportionnée, pouvant alors choisir soit une réduction du prix soit l'annulation de la vente ; l'utilisateur devra alors contacter l'établissement vendeur ; la garantie couvre également le remplacement des pièces de rechange, à condition d'avoir utilisé, dans les deux cas, le produit conformément aux recommandations spécifiées dans le présent manuel, et qu'il n'ait pas fait l'objet d'une manipulation incorrecte par des tierces personnes non agréées par B&B TRENDS, SL. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à l'usure. La présente garantie n'affecte pas les droits reconnus au consommateur en vertu de la Directive 1999/44/EC pour les États membres de l'Union européenne.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Pour faire réparer l'appareil, le consommateur devra s'adresser au centre de contrôle technique agréé par B&B TRENDS, SL., car toute manipulation incorrecte effectuée par du personnel non-autorisé par B&B TRENDS, SL., mauvais usage ou usage non-conforme, entraînera l'annulation de la présente garantie. Pour exercer efficacement les droits de cette garantie, il faudra la présenter dûment remplie et accompagnée de la facture, ticket de caisse ou bon de livraison.

L'utilisateur devra conserver cette garantie, de même que la facture, le ticket de caisse ou le bon de livraison pour faciliter l'exercice de ces droits. Pour le service technique et l'assistance après-vente en dehors du territoire espagnol, nous vous prions de remettre vos questions au point de vente où vous avez acheté le produit.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ГАРАНЦИЯТА

B&B TRENDS, SL. гарантира съответствието на този продукт за неговото предназначение за период от две години за цялата територия на Испания. В случай на възникване на повреда в рамките на срока на настоящата гаранция, потребителят има право на ремонт или, ако това не е възможно, безплатна замяна на продукта освен ако тези опции са невъзможни или непропорционални. В такъв случай потребителят може да заяви намаление на цената или отмяна на продажбата, което трябва да бъде договорено директно с търговския представител. Това включва също замяна на резервни части при условие, че продуктът е бил използван съгласно препоръките, посочени в настоящото ръководство, и в двата случая, и не е бил променен от трети страни, които не са оторизирани от B&B TRENDS, SL. Настоящата гаранция не засяга правата на потребителите съгласно разпоредбите на Закон 23/2003 от 10 юли 2003 г. за гаранциите при продажба на потребителски стоки на територията на Испания.

УПОТРЕБА НА ГАРАНЦИЯТА

Потребителите следва да се обръщат към оторизиран от B&B TRENDS, SL. център за техническа поддръжка за ремонт на продукта, тъй като всяка промяна на продукта от неоторизирани от B&B TRENDS, SL. трети страни, както и неправилната или неподходяща употреба се счита за основание за анулиране на настоящата гаранция. Гаранцията трябва да бъде надлежно попълнена и представена заедно с касовата бележка или приемно-предавателния протокол, за да могат да бъдат упражнени правата съгласно настоящата гаранция.

Гаранционните искове трябва да бъдат предявени в рамките на три години от доставката на продукта съгласно условията на гаранцията, а потребителят трябва да информира търговския представител относно липсата на съответствие при условие, че тази претенция е предявена в рамките на законния период на гаранцията. Настоящата гаранция трябва да бъде пазена от потребителя, заедно с фактурата, касовата бележка или приемно-предавателния протокол, за да се улесни упражняването на тези права. За техническо обслужване или обслужване след продажбата, извън територията на Испания, се обърнете към търговския обект, от който сте закупили продукта, или се свържете с B&B TRENDS, SL.



SERVICIOS DE ATENCIÓN TÉCNICA (SAT)

TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), SERVIÇO DE ATENÇÃO TÉCNICA (SAT)
SERVICE TECHNIQUE (ST), SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA (SDAT)

(+34) 902 997 053
sat@bbtrends.es

B&B TRENDS, S.L.

C. Cataluña, 24
Pl. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) España
C.I.F. B-86880473
www.bbtrends.es

ALAVA

01012 VITORIA
REPARACIONES BERNA
DOMINGO BELTRAN, 54
945 248 198
bernaabexuko@yahoo.es

01001 VITORIA

AREA GLOBAL
OLAGIBEL, 48
945128200
choni@area-global.com
romesa@area-global.com

ALBACETE

2003 ALBACETE
V. CAMACHO
C/ PEDRO COCA, 50 LOCAL
967 22 45 54
jcamachosat@gmail.com

2004 ALBACETE

ELECTRICIDAD FRESNEDA S.L.
C/ Blasco Ibañez n° 13 Bajo
967231467
satfresneda@gmail.com

ALICANTE

03800 ALCOY
SERT-TALLER DE ELECTRONICA
CID,12
965331412
serttv@gmail.com

3204 ELCHE

REP. PEQUEÑOS ELECTROD. S.U.R.L
CONRADO DEL CAMPO 8
965425112
pascual.selva@gmail.com

03181 TORREVIEJA

ANTHONY ALLEN ASHMORE RODRI-
GUEZ (ELECT.MONTESINOS)
C/ORIHUELA, 43
966703505
e.montesinos2012@yahoo.es

ALMERIA

04867 MACAEL
ELECTRO JUAN MOLINA SL
AVDA. ANDALUCIA, 6
950 445 529
juanmolina@electrodomesticosjuan-
molina.es

ASTURIAS

33003 OVIEDO
TALLER AMABLE
SAN JOSE, 12 B
985223739
satamable@telecable.es

33900 SAMA DE LANGREO

ALGA NALON, S.L.
TORRE DE ABAJO, 8
985692242
alganalon@yahoo.es

AVILA

05005 AVILA
CUCHILLERIA ANDRES
SAN PEDRO BAUTISTA N° 1
920 22 00 14
reparandres@gmail.com

5003 AVILA

Antonio San Segundo Gómez
(G.R. Goli Reparaciones)
C/SORIA, 6
920257815/606759754
imsatavila@gmail.com

BADAJOS

6002 BADAJOZ
ELECTRONICA MIRANDA, S.L.
RAMON ALBARRAN, 17
924207428
emirandas@yahoo.es

6700 VILLANUEVA DE LA SERENA

ARFET,C.B.
HERNAN CORTES, 76-B
924841195
comercial@arfet.es

BARCELONA

08015 BARCELONA
SUM. ELECT. DALMAU, S.C.P.
VILADOMAT, 108
934539276
sdalmau@ono.com

08240 MANRESA

SERVICIO ELDE - JORGE MANERO
BRUCH, 55
938728542
elde@eldeservei.com

08027 BARCELONA

SELAROM
PASSEIG MARAGALL, 102
933 521 805
amoralesnieto@hotmail.com

08020 BARCELONA

SAT MARINE, S.C.P.
C/HUELVA, 67-69
932664697
satmarine@satmarinescp.com

08620 SANT VICENÇ DELS HORTS

SAT JARO -
C/ MALAGA, 20-22
647 054 779
jroca78@gmail.com

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

SAT J. BAUTISTA
SANTIAGO RUSIÑOL, 27-29 LOCAL 5
933722157
satdireccion@satjbautista.com

08015 BARCELONA

SAT DORVEN,S.L.
DIPUTACION, 53
934243703
casensi@satdorven.com

08700 IGUALADA

SAT CUADRAS
SANT DOMENEC, 9-11
938045431
assumpta@satcuadras.com

08921 STA. COLOMA DE

SANZ SAT, S.L.
PRAT DE LA RIBA, 62
934 681 945
sanzsat@gmail.com

08030 BARCELONA

RICARDO GUEVARA GARCIA (RIGUÉ)
Ps. TORRAS I BAGES 50-58
933469902
reparacionesrigue@gmail.com

08401 GRANOLLERS

REP. ELECTRICAS SALVADO, S.L.
CARLES RIBA,5
938494073
salvado@salvadosl.com

8160 MONTMELO

RAMON ARCOS PLANAS (electrosat)
JOSEP TARRADELLAS, 2 LOCAL II
935720130
elite-electrosat@telefonica.net

08025 BARCELONA

KLEIN GERATE, C.
ROGER DE FLOR, 330
932137764
imma.klein@grupelde.com

08025 BARCELONA

JOSE ANTONIO FUSTER GARCIA
PROVENZA 538-540
934564736
fuster_garcia@hotmail.com

08211 CASTELLAR DEL VALLES

JOAN ANTON JUAREZ
CATALUNYA, 90 BAJO
937146275
jajuarez@juarez.com.es

8720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA, S.L
POL.INDR."DOMENYS I" NAVE 9
938904852
fred@fredvilafranca.com

08720 VILAFRANCA DEL PENEDES

FRED VILAFRANCA S.L.
PROGRES, 42
938904852
fred@fredvilafranca.com

08226 TERRASSA

ELECTRO CERDAN, S.L.
HISTORIADOR CARDUS, 71
937354105
electrocerdan@cecot.es

08950 ESPLUGUES DE LLOBREGAT

ELECTRICAS FELIU
SANT ALBERT MAGNE,12-14 TD.2-B
933722302
feliusat@9chip.com

BURGOS

9006 BURGOS
MUTOBRE, S.L.
AVDA. DEL CID 93 BAJO
947241040
ventas@mutobre.es

9003 BURGOS

LEOPOLDO JOSE CEBRIAN EROLES
TRINIDAD 16
947203079
cebrian@movistar.es

09400 ARANDA DE DUERO

JOSE MARIA GAMAZO PLAZA
ESGUEVA 4
947502532
regamazo@yahoo.es

CACERES

10002 CACERES
TALLERES MONTERO
PLAZA MARRON, 15
927 22 65 56
talleresmontero@gmail.com

10300 NAVALMORAL DE LA MATA

REPARACIONES MILLANES, C.B.
C/ GÓNGORA, 10
927531481/678508250
rep.millanes@telefonica.net

10600 PLASENCIA

ECOINFO (ANDRES GONZALEZ)
AVDA ESPAÑA, 45 NAVE 10
927411590
ecoinfo@ecoinfoplasencia.es

CADIZ

11402 JEREZ DE LA FR
ELECTRO LARA
C. DIVINA PASTORA EDIF. 2 LOCAL 6
956 336 254
electrolara@eresmas.com

11007 CADIZ

ANA PATIÑO CHACON (TECNI-HO-
GAR)
TOLOSA LATOUR 19
956281082
tecnihogarcadiz@hotmail.com

CANTABRIA

39008 SANTANDER
TELEC - CANTABRIA
TRES DE NOVIEMBRE, 1 -B
942371757
telecantabria@yahoo.es

39300 TORRELAVEGA

DEL CASTILLO
CEFERINO CALDERON, 13
942880390
settv@gmail.com

CASTELLON

12005 CASTELLÓ
M.AGRAMUNT, S.L.
C/ LA LLUNA, 22
964261249
electroagramunt@gmail.com

12003 CASTELLON

INST. ELECTR. JUMAR-2, SL
C/ BENICARLO, 15
964225133
proveedores@jumar2castellon.es

12500 VINAROS

FERCOM SERVICE C.B.
TOMAS MANCISIDOR 60
964450144
fercomcb@yahoo.es

CIUDAD REAL

13003 CIUDAD REAL
NOVA ELECTRICIDAD
ALTAGRACIA, 1
926253101
manuelmartin1122@hotmail.com

CORDOBA

14014 CORDOBA
SAN COR S.L.L.
VIRGEN DE FATIMA, 15
957430756
sancor_15@hotmail.com

14500 PUENTE GENIL

ELECTRO PEKIN S.L.
C/ANTONIO NAVAS LOPEZ, 11
957601339
electropekin@gmail.com

CUENCA

16400 TARANCON
DOMINGO SANTAOLALLA MEJIA
P.I. TARANCON SUR C/ SANCHO
PANZA 9
969322036/667607788
marisolsanta1981@hotmail.com

GIJON

33209 GIJON
TALLER ELECTRICO SEYSA, S.L.
LOS ANGELES, 10-12
985388146
tallerseysa@gmail.es

33209 GIJON

MARCOS HEVIA PUERTA (SERCOPEL)
C/ Puerto La Cubilla, 6
985342611
sercopel@telecable.es

GIRONA

17005 GIRONA
SUREDA I ASSOCIATS, S.C.
FRANCESC ARTAU, 2
972236588
resuredgirona@gmail.com

17200 PALAFRUGELL

NEW MERESA
DE LA SURERA BERTRAN, 23
972304454
comercial@newmeresa.com

17300 BLANES

FRANCISCO PORTILLO PEIRO
ASIAS MARC 1
972331249
serviciotecnico@portillotv.com

17740 VILAFANT

ELECTRONICA VILAFANT - SAT
NAVATA, 13
972506515 / 615090154
electronicavilafant@hotmail.com

GRANADA

18015 GRANADA
LUNSOL, S.L.
AVDA. VIRGEN DE LA CONSO 4,
LOCAL 2
958292565
info@lunsol.net

18007 GRANADA

ELECTRICIDAD MORENO
C/ PALENCIA, 3
95 881 05 35
morenotorres@carretero200.com

GUADALAJARA

19004 GUADALAJARA
FERRETERIA AL-YE
AVDA, EJERCITO,11-D POSTERIOR

949218662
ferreteriaal_ye1@hotmail.com
GUIPUZCOA
20014 SAN SEBASTIAN (no oficial)
SANTIAGO ESTALAYO
Pº URRALBURU, 30 pab. C pol. 27
943475013
santiagoestalayo@hotmail.com

20001 SAN SEBASTIAN
GROSTON S.L.
USANDIZAGA 29
943272736
groston@hotmail.es

20001 SAN SEBASTIAN
ELOY TEJEDOR
GLORIA, 4 (GROS)
943287193
j.ramontejedor@gmail.com

20600 EIBAR
EIBAR SAT
IFAR KALE, 8
943206717
fgl@clientes.euskaltel.es

HUELVA
21002 HUELVA
ELECTROTECNICA ISCAR
SANTIAGO APOSTOL 18 Local
959283415/627349431
electrotecnicaiscar@gmail.com

ILLES BALEARS
07011 PALMA DE MALLORCA
URBISAT (BALEAR SERVICE)
C/MATEU OBRADOR,8
971-733886/733879
alanurbisat@gmail.com

7740 MENORCA
ES MERCADAL
SERVEIS MENORCA, S.L.
CARRER NOU Nº 53
971375380
serveismenorca@gmail.com

JAÉN
23400 UBEDA
MAGOCA UBEDA
GRANADA 7
953751838
ubedatmagoca@gmail.com

23001 JAEN
EDUARDO DELGADO HUETE
C/ Adarves Bajos nº 31 Bajo
953236605
satdelgado@hotmail.com

23008 JAEN
ANTONIO MUÑOZ SALVADOR
PERPETUO SOCORRO, 5
953226102
amsmmc@hotmail.com

LA CORUÑA
15688 SIGÜERO (OROSO)
SERVITECGA S.L.
RUA TRAVESA 2 BAJO
981572579
servitecga@gmail.com

15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA
SERVICIOS TECNICOS CANCELA, S.L.
RÚA DA FONTE DOS CONCHEIROS,
2, - BAJO
981564016
satcancela@yahoo.es

15006 A CORUNA
EUGENIO SUAREZ SERRANTES
ANGELA BLANCO DE SOTO, 1, LOCAL
5
669342814
eugenio-suarez@hotmail.es

15100 CARBALLO
ELECTRO SAT BEYGA, SL
C/FÁBRICA, 23 BAJO
981754981
ramon@electrosatbeyga.es

15920 RIANXO
BANDIN AUDIO S.L.
C/ GUDIÑOS, Nº10 BAJOS
981866025
sat@bandinaudio.com

LA RIOJA
26001 LOGROÑO
JUAN CARLOS GONZALEZ ARIJA-
hiper del repuesto
HUESCA, 53-55
941226109
hiperdelrepuesto@gmail.com

26004 LOGROÑO
ASOC. IND. RIOJANA, S.L.U.
DOCE LIGERO, 30 - 32
941241015
satairslu@gmail.com

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
35013 LOS TARAHALES
ST CANARIOS, S.C.P.
BATALLA DE BRUNETE, 50
928 292 950
stcanarios@gmail.com

LEON
24002 LEON
SAT MAEG
C/ RUIZ DE SALAZAR,24
987 23 50 21

24400 PONFERRADA
ELECTRONICA REGUERA
HOSPITAL, 29 - BAJO
987403483
manoo59@ono.com

24004 LEON
ELECTRO - CASH
TORRIANO, 3 - 5 BJ
987206409
electrocash@ono.com

LLEIDA
25005 LLEIDA
SUPERSERVEI DE L'ELECTRODOMES-
TIC, S.L.
C/CORREGIDOR ESCOFET, 41
973232012
sat@superservei.es

25005 LLEIDA
BRENUIY-CORBELLA (BRECOR SAT)
C/ CORTS CATALANES, 27
973248961
corbega@hotmail.com

LUGO
27002 LUGO
TELESERVICIO (JOSE ANTONIO)
CARRIL DE LAS FLORES, 34-B
982242015
teleservicio@telefonica.net

27400 MONFORTE DE LEMOS
RAUL E HIJOS,S.L.
CAMPO DE LA COMPAÑIA, 19
982400711
raulhijos@gmail.com

27850 VIVERO (CASCO
SERVICIO TECNICO SILDO 101, S.L.U.
LODEIRO, 26
982061819

MADRID
28931 MOSTOLES
REPARACIONES RAGON S.L.
BURGOS 4-6
916147898
manuel@ragon.es

28044 MADRID
REPARACIONES PIMAR
Valle Inclán 32 Local
917054624
pimaruno@gmail.com

28047 CARABANCHEL
REPARACIONES CARLOS (CARLOS
GOMEZ YUSTE)
GUABAIRO,2
914665369
reparaciones.carlos@gmail.com

28980 PARLA
INSTALACIONES Y REPARACIONES J.F.
ALFONSO X EL SABIO 31
916052801
satjfparla@gmail.com

28038 MADRID

FERSAY VALLECAS -Tienda Fersay
Madrid Vallecas
C/PEÑA PRIETA, 17 LOCAL
911394704
scmrivas@gmail.com

28020 MADRID

ENRIQUE ARRIBAS GARCIA (jaen 18)
C/ JAEN Nº 8 JUNTO METRO ALVA-
RADO
915342350
satjaen@gmail.com

28220 MAJADAHONDA

ELECTRONICA TELIAR S.L.
REAL ALTA 7
916388702
teliar@teliar.es

28017 MADRID

ALTOHA
JOSE ARCONES GIL,13
913774645
ramon@altoha.es

28035 MADRID

ALDEBARAN ELECTRICA (LUMAR)
CARDENAL HERRERA ORIA 257
917388761
aldebaran.electrica@hotmail.com

28807 ALCALA DE HENARES

ALDAMA
FERRAZ, 2
918815820

MALAGA**29200 ANTEQUERA**

JUAN J. MATAS REBOLLO (ELECTRO-
NICA J.&J)
PURGATORIO 1 BAJO
952702382
jjmatasr@gmail.com

29303 MARBELLA

ELECTRICIDAD MURSA S.L.
C/SERENATA s/n frente nº 9
952867390
electricidadmursa@yahoo.es

29680 ESTEPONA

ELECTRICIDAD MURSA S.L.
VALENCIA 18
952807483
electricidadmursa@yahoo.es

29010 MALAGA

CAMBEL ELECTRONICA
MORALES VILLARUBIA,17
952277247
cambel.electronica@gmail.com

MALLORCA**07008 PALMA DE MALLORCA**

SAT BALEAR
REIS CATOLICS, 72
971247695
satbalear@ono.com

MURCIA**30700 TORRE PACHECO**

MIGUEL ANGEL SANMARTIN RAMIREZ
AVD. ESTACION 33/ CALLE COLON 46
968578838
info@electronicasanmartin.es

30203 CARTAGENA

MEGASON HI-FI SL
CARLOS III 30 BJS
968527519
megason@arrakis.es

30300 BARRIO PERAL - CARTAGENA

FASEPA, S.L.
PROLONGACION ANGEL BRUNA, 6 BJ
868095680
luserrano@fasepa.es

30009 MURCIA

ELECTRO-SERVICIOS SEBA
ISAAC ALBENIZ 4 BAJO
968298593/629613574
electroservicioseba@gmail.com

30800 LORCA

DANIEL SANCHEZ RUIZ
DE LA HIGUERA,8 BAJO
968406757
satlorcadaniel@gmail.com

NAVARRA**31011 PAMPLONA**

FERRETERIA SAN ELOY (MERCEDES)
MONASTERIO DE IRACHE, 33
948251095
admin@ferreteriasaneloyes

31591 CORELLA

Electro Servicio Muñoz S. L. (ESM
Corella)
C/ Santa Barbara, 52
948780729
satcorella@gmail.com

31500 TUDELA

ELECTRICIDAD FERNANDO, S.C.I.
YANGUAS Y MIRANDA, 12
948826457
okina@electricidadfernando.com

ORENSE**32002 OURENSE**

ELECTRO COUTO, S.L.
MELCHOR DE VELASCO, 17
988235115
electrocouto@yahoo.es

PONTEVEDRA**36003 PONTEVEDRA**

MARDEL RIAS BAIXAS
FERNANDEZ LADREDA, 67
986843760
mardelrias@mundo-r.com

36004 PONTEVEDRA

IMASON
LOUREIRO CRESPO, 43
986841636
imason@mundo-r.com

36211 VIGO

CARBON RADIO
AVDA. CAMELIAS, 145
98 623 61 46
carbonradio145@hotmail.com

36205 VIGO

AJEPÁ & LUAS S.L. (S.A.T. CERVANTES)
RUISEÑOR Nº 10 BAJO
986280230
pairis2006@yahoo.es

SALAMANCA**37500 CIUDAD RODRIGO**

TECNIHOGAR
AVDA. PORTUGAL, 10
923461964
tecni_hogar@telefonica.net

37005 SALAMANCA

RAMON RODRIGUEZ TAPIA
LAZARILLO DE TORMES, 10
923238491
microram9@yahoo.es

37002 SALAMANCA

ASISTENCIA TECNICA MORENO, S.L.
RECTOR TOVAR 15
923218079
asistenciatecnicamoreno@gmail.com

SEGOVIA**40005 SEBASTIAN TORRES C.B.**

C/ SAN ANTON,12
921 42 43 23
mariajosesebas@hotmail.com

SEVILLA**41006 SEVILLA**

PALACIO DE LAS PLANCHAS, S.L.
AFAN DE RIBERA, 107
954631191
sat@palaciodelasplanchas.com
41700 DOS HERMANAS
FRANCISCO MUÑOZ LOPEZ
PURISIMA CONCEPCION 1
954728300
electrovalme@gmail.com

41100 CORIA DEL RIO
ELECTROCORIA S.L.
SAN FRANCISCO 11
954771998
electrocoria@hotmail.com

41530 MORON DE LA FRONTERA
DAVID QUINTERO TORREÑO
C/ SANTIAGO, 21 (Pta. Sevilla)
954852986
reparacionesquintero@hotmail.com

41008 SEVILLA
ABASTEC
C/ SANTA MARIA DE LA HIEDRA, 1
(PIO XII)
954 353 300
pae@abastec.es

TARRAGONA
43001 TARRAGONA
SERTECS -
C/ CAPUCHINOS, 22
977 221 851
sertecs@sertecs.e.telefonica.net

TERUEL
44600 ALCAÑIZ
CASES SANTAFAE MARIO (LA RUEDA)
MIGUEL FLETA 27
978871016
electronicalarueda@gmail.com

TOLEDO
45005 TOLEDO
ELECTROHOGAR TOLEDO
RONDA BUENAVISTA, 27 LOCAL 6 F
925 223 828
electrohogar@electrohogartoledo.com

VALENCIA
46600 ALZIRA
TALLERES MOYA
C/ FAVARETA, 49
96 241 85 87
tamoya@talleresmoya.com

46011 VALENCIA
ROBERTO BARRACHINA ALIAGA
-VALENCIANA, SA TECNICA-
C/FRANCISCO BALDOMA, 86 Bajos
963554244/607304279
valencianasat@gmail.com

46700 GANDIA
RELGAN - CAMILO GARCIA
MAGISTRADO CATALA, 16
962872810
relgangandia@gmail.com

46005 VALENCIA
RELEVAN,S.L.
C/ MATIAS PERELLO ,49
963 222 529
merce@relevansl.com

46800 XATIVA
JOSE PASTOR DIEZ
C/ ABU MASAIFA, 6
962274794
sat-xativa@josepastor.es

46680 ALGEMESI
JOSE A. LLACER SANGROS
ALBALAT, 88
962423519
satllacer@hotmail.com

46700 GANDIA
JOAQUIN MAYOR ESTRUGO
(TECNOGAR)
PRIMER DE MAIG 41-B
962865335
tecnogar33@gmail.com

46470 CATARROJA
AirKival Climatización C.B
C/FRANCESC LARRODÉ, 7
961260633
sat@airkival.com / airkival@gmail.com

VALLADOLID
47006 VALLADOLID
VILDA SERV.ASIST.TECNICA, S.L.
FALLA, 16 BAJODCHA.
983226229
vilda@vilda.es

47400 MEDINA DEL CAMPO
JESUS MANUEL MONSALVO MENDO
ANGUSTIAS,42
983810205
sattvc2002@yahoo.es

47002 VALLADOLID
ELECTRICIDAD RINCON, S.A.
LABRADORES, 9 Y 11
983297133
administracion@electricidadrincon.es

VIZCAYA
48004 BILBAO
SERTEK
C/ PADRE PERNET, 8
944112282
sertek@ya.com

48013 BILBAO
REPARADOMESTICOS,JOSU
URKIXO ZUMARKALEA,79
944 90 41 66
josu@reparadomesticos.com

48011 BILBAO
R.E. ABAD MANUEL GONZALEZ
HERVERA
GREGORIO DE LA REVILLA, 34
944215271
mghervera@yahoo.es

48980 SANTURCE
JULEN SAT
LAS VIÑAS 20-22
944617193
juanjosat@gmail.com

ZAMORA
49010 ZAMORA
TERESA PEREZ
DIEGO DE LOSADA, 10
980671386
sat.teresa1@gmail.com

ZARAGOZA
50001 ZARAGOZA
ELECTRO SANTAÑA, S.L.
SAN VICENTE DE PAUL, 48
976 392 102
electrosantona@hotmail.com

B&B TRENDS, S.L.
C. Cataluña, 24
P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda
(Barcelona) España
C.I.F. B-86880473
www.bbtrends.es



ufesa

B&B TRENDS, S.L. · C.I.F. B-86880473
C. Catalunya, 24 Pl. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) · España
www.bbtrends.es

Ver. 11/2018